



Kúpna zmluva č. ZML-2-13/2004-130

uzavretá podľa ust. § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov
(Občiansky zákonník) a podľa ust. zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení
neskorších predpisov

I.

Zmluvné strany

1. **Predávajúci:** Slovenská republika – Štatistický úrad Slovenskej republiky
zastúpený: RNDr. Petrom Machom, predsedom
sídlo: Miletičova 3, 824 67, Bratislava 26
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: 7000071444/8180
IČO: 00166197

(ďalej len „predávajúci“)

2. **Kupujúci:** Košický samosprávny kraj
zastúpený: RNDr. Rudolfom Bauerom, predsedom
sídlo: Nám. Maratónu mieru 1, 042 66, Košice
bankové spojenie: Národná banka Slovenska
číslo účtu: 19-10409512/1720
IČO: 35541016

(ďalej len „kupujúci“)

II.

Predmet zmluvy

1. Predmetom predaja a kúpy podľa tejto zmluvy je administratívna budova a garáže so zastavanými pozemkami, ktoré sú zapísané na liste vlastníctva č. 3500 v Katastrálnom úrade v Košiciach, Správa katastra Trebišov, katastrálne územie Trebišov.

- budova – súpisné č. 1917, na parcele č. 2146/2
- garáž – súpisné č. 3549, na parcele č. 2146/3
- garáž – súpisné č. 3547, na parcele č. 2146/4
- garáž – súpisné č. 3546, na parcele č. 2146/5
- garáž – súpisné č. 3548, na parcele č. 2146/6
- pozemok – parcelné č. 2146/1, zastavaná plocha, o výmere 1982 m²
- pozemok – parcelné č. 2146/2, zastavaná plocha, o výmere 721 m²
- pozemok – parcelné č. 2146/3, zastavaná plocha, o výmere 48 m²
- pozemok – parcelné č. 2146/4, zastavaná plocha, o výmere 71 m²
- pozemok – parcelné č. 2146/5, zastavaná plocha, o výmere 72 m²
- pozemok – parcelné č. 2146/6, zastavaná plocha, o výmere 39 m².

III. Kúpna cena

Cena predávaných nehnuteľností sa stanovuje dohodou v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške **4 000 000,- Sk** (slovom: štyrimilióny slovenských korún).

Primeraná cena kupovaných nehnuteľností v zmysle zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov bola stanovená na základe znaleckého posudku č. 17/2004 vypracovanom Ing. Ladislavom Tóthom, znalcom v odbore stavebníctvo-oceňovanie nehnuteľností, podľa vyhlášky č. 86/2002 Z. z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku v znení vyhlášky č. 576/2003 Z.z. vo výške **3 791 000,- Sk** (slovom: trimiliónysedemstodeväťdesiatjedentisíc slovenských korún).

IV. Platobné podmienky

1. Kupujúci uhradí kúpnu cenu uvedenú v čl. III. bod.1 tejto zmluvy prevodom na účet predávajúceho v Štátnej pokladnici č. 7000072292/8180 najneskôr do 60 dní odo dňa nadobudnutia platnosti tejto zmluvy.
2. Za splnenie úhrady kúpnej ceny zo strany kupujúceho sa považuje deň pripísania dohodnutej sumy na účet predávajúceho.
3. Ak kupujúci neuhradí dohodnutú sumu najneskôr v posledný deň jej splatnosti, je predávajúci povinný od zmluvy odstúpiť.

V. Osobitné ustanovenia

1. Kupujúci sa zaväzuje, že bude predmet zmluvy využívať na poskytovanie všeobecne prospešných služieb podľa § 8 ods. 5 písm. c) zákona č. 278/1993 Z.z. v znení neskorších predpisov, v zmysle ust. § 2 ods. 2 a 3 zákona č. 213/1997 Z. z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby v znení neskorších predpisov.
2. Predmet kúpy je v stave primeranom doterajšiemu užívaniu. Kupujúci vyhlasuje, že sa oboznámil so stavom kupovaných nehnuteľností obhliadkou na mieste samom.
3. Vlastníctvo k predmetu kúpy nadobudne kupujúci až povolením vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

Návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností k predmetu kúpy v prospech kupujúceho je oprávnený podať len predávajúci. Predávajúci sa zaväzuje podať návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností do pätnástich dní po úhrade kúpnej ceny na účet predávajúceho.

Predávajúci vyhlasuje, že v čase uzatvorenia tejto zmluvy na predmete kúpy neviazu dlhy, vecné bremená, záložné práva alebo iné práva tretích osôb, iné právne povinnosti a právne vady, či obmedzenia vlastníckeho práva. Predávajúci zodpovedá kupujúcemu za škodu, ktorá by kupujúcemu vznikla v prípade nepravdivosti tohto vyhlásenia.

6. Predávajúci odovzdá fyzicky kupujúcemu predmet zmluvy najneskôr do tridsiatich dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy, a to na základe Protokolu o odovzdaní a prevzatí nehnuteľností uzavretého medzi zmluvnými stranami. Protokol o odovzdaní a prevzatí nehnuteľností je oprávnený za predávajúceho podpísať Ing. Emil Kočiš – riaditeľ Štatistického úradu Slovenskej republiky - Krajskej správy v Košiciach.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že najneskôr do 30 dní od nadobudnutia vlastníckeho práva k predmetu tejto zmluvy kupujúcim uzavrú nájomnú zmluvu v prospech predávajúceho, predmetom ktorej budú nebytové priestory, a to miestnosť č. 210, 211, 212, 213 o celkovej ploche 66 m² nachádzajúce sa v budove - súpisné č. 1917 na parcele č. 2146/2 a garáž – súpisné č. 3548 na parcele č. 2146/6 o výmere 39 m², na dobu 5 rokov odo dňa nadobudnutia vlastníckeho práva kupujúcim podľa tejto zmluvy, za maximálnu sumu nájomného za nebytové priestory prenášané orgánom štátnej správy v zmysle všeobecne záväzných predpisov o regulácii nájomného za nebytové priestory. Spolu s právom užívať nebytové priestory a garáž vznikne predávajúcemu ako budúcemu nájomcovi aj právo užívať príslušnú časť spoločných priestorov.

VI. Záverečné ustanovenia

1. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné vykonať iba po vzájomnej dohode zmluvných strán dodatkami, ktoré musia mať písomnú formu a musia byť číslované.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom udelenia súhlasu Ministerstva financií SR a účinnosť dňom právoplatného rozhodnutia Správy katastra Trebišov o povolení vkladu.
3. Zastupiteľstvo Košického samosprávneho kraja schválilo kúpu predmetných nehnuteľností uznesením č. 2003/155 zo dňa 17.12.2003 a uznesením č. 2004/196 zo dňa 22.4.2004.
4. Zmluva je vyhotovená v jedenástich rovnopisoch, z toho päť pre potreby katastrálneho konania, dve pre potreby kupujúceho, tri pre potreby predávajúceho a jeden pre Ministerstvo financií SR.

mluvné strany vyhlasujú, že zmluva nie je uzatvorená v tiesni za nápadne
 nevýhodných podmienok, že si zmluvu prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak
 súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

20 AUG. 2004
 Bratislave, dňa

V Košiciach, dňa 14. augusta 2004

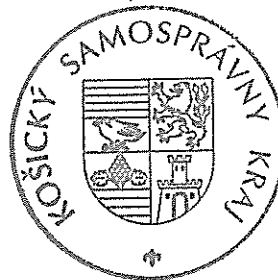
Peter Mach

RNDr. Peter Mach
 predseda



Rudolf Bauer

RNDr. Rudolf Bauer
 predseda



Predbežnú finančnú kontrolu vykonal za:			
	meno	podpis	dátum
gestorský útvár č.	130 ČALETKOVA	[signature]	17.8.04
verejné obstarávanie	KUKLA	[signature]	19.8.2004
financie a rozpočet	RUŠKÁROVA	[signature]	19.8.2004
právnú stránku	RUŠKÁROVA	[signature]	19.8.2004

Ministerstvo financií Slovenskej republiky podľa ust. § 11 ods. 5 zákona
č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších právnych predpisov

s ú h l a s í

s odplatným prevodom nehnuteľností v kat. území Trebišov, ktoré sú vedené Správou katastra Trebišov na LV obce Trebišov č. 3500, ako pozemky parc. č. 2146/1 zastavané plochy a nádvoria o výmere 1982 m², parc. č. 2146/2 zastavané plochy a nádvoria o výmere 721 m², parc. č. 2146/3 zastavané plochy a nádvoria o výmere 48 m², parc. č. 2146/4 zastavané plochy a nádvoria o výmere 71 m², parc. č. 2146/5 zastavané plochy a nádvoria o výmere 72 m², parc. č. 2146/6 zastavané plochy a nádvoria o výmere 39 m² a stavby – administratívna budova súp. č. 1917 na parc. č. 2146/2, garáž súp. č. 3549 na parc. č. 2146/3, garáž súp. č. 3547 na parc. č. 2146/4, garáž súp. č. 3546 na parc. č. 2146/5 a garáž súp. č. 3548 na parc. č. 2146/6 z vlastníctva Slovenskej republiky - správy Štatistického úradu Slovenskej republiky, IČO: 00166197 do vlastníctva Košického samosprávneho kraja so sídlom Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice, IČO: 35541016 v celosti.

V Bratislave 5.10.2004

K spisu číslo: 7299/2004-82



JUDr. Branislav Pokorný
riadiťel
odboru majetkovoprávneho